# ATA Nº 07 / 2017

Aos cinco dias do mês de junho do ano de dois mil e dezessete, na sala 101 do prédio do Centro de Letras e Comunicação (CLC) – Campus Porto, com início às oito horas e trinta minutos, reuniu-se o Conselho do Centro de Letras e Comunicação, sob a presidência da Diretora do CLC, profa.Drª. Vanessa Doumid Damasceno. Estiveram presentes os membros do Conselho, conforme lista de presença anexa. Deu-se início à pauta.**(1)Informes da direção.(1.1)Representação dos TAEs nas instâncias do Centro**. Os conselheiros homologaram a indicação dos seguintes TAEs para fazerem parte das respectivas instâncias: Guilherme, Bruno e Luan como titulares no Conselho do CLC, e Mateus, Gustavo e Elisa como suplentes; Vladimir como titular na Câmara de Pesquisa; Carla como titular na Câmara de Extensão e Daniela como suplente; Luan como titular no Conselho de Delegados da ASUFPel. A Diretora informou que, pelo Regimento do Conselho, os técnicos devem ficar por um período de 02(dois) anos. Assim, Bruno e Guilherme entram agora, mas o Luan, como já fazia parte, deve permanecer por menos tempo**.(1.2) Transferência do Acervo da BCS para BCP**. Conforme solicitação da direção do Centro, a Coordenação do Sistema de Bibliotecas da UFPel informou que está transferindo os livros de Literatura da Biblioteca de Ciências Sociais (BCS) para a Biblioteca do Campus Porto (BCP). **(1.3)Plano de Desenvolvimento das Unidades (PDU)**. Cada unidade terá até abril de 2018 para elaborar o seu PDU. Para tal, foi constituída Comissão do Centro, composta pelos seguintes servidores e respectivas Áreas de representação: Janie Gonçalves, Inglês; Milena Kunrath, Alemão; AngelaNediane dos Santos, Libras; Janaina Brum, Português-Licenciatura, Sandra Alves, Português-Bacharelado; Maria Pia Sassi, EaD; Aline Coelho da Silva, Espanhol; Ana Maria da Silva Cavalheiro, Francês; Sílvia Leite, Jornalismo; Roberta Rego Rodrigues, Tradução Espanhol e Inglês; Bruno Anana, TAEs; Carla Machado, TAEs. **(1.4) Redução das portarias e do número de porteiros terceirizados**. Foi comunicado pela Reitoria a redução do número de portarias nas dependências da universidade por consequência da redução dos postos de serviços de terceirizados na UFPEL.Sendo assim, o Anglo contará com apenas uma portaria no andar térreo, uma no segundo andar, nenhuma no terceiro e uma no quarto andar. Vários servidores já receberam o aviso prévio, no entanto, os terceirizados do Térreo, Luis e Alessandra, ainda não receberam. A direção não teve como intervir, uma vez que a decisão foi tomada pela gestão central e apenas comunicada. Foi acordado em reunião que o Centro encaminhará documento, solicitando que a Reitoria reavalie a redução de portarias no andar térreo. **(1.5) Espaço físico do CLC.** Sobre a ocupação da sala 100 por parte da direção do CDTec, a PROPLAN respondeu que somente poderá desocupá-la após o término das obras do terceiro andar. A Direção deverá acompanhar e pedir comprometimento da PROPLAN, tendo em vista a necessidade de transferência da Copa para a sala 100 e a visita do MEC ao Centro. **(1.6) Afastamento de professora do curso de Alemão.** Conforme última reunião extraordinária do Conselho do Centro, Ata 06/2017, a decisão de afastamento foi comunicada à Reitoria, a qual respondeu que o processo encaminhado pelo CLC com a referida Ata não poderá ser encaminhado pela Reitoria e que as providências deverão ser tomadas no âmbito da unidade por tratar-se de questões pedagógicas. A Direção deverá solicitar ao Gabinete que encaminhe ao COCEPE, bem como deverá fazer contato com a PROGEP para acompanhar o caso. **(2)Apreciação para atos da direção a referendar:(2.1)Coordenadoria Administrativa nas unidades.** A gestão central da UFPel disse que no momento disponibilizará 13 gratificações, denominadas Função Gratificada-1 (FG-1) e até dezembro disponibilizará as demais, a fim de que todas as unidades possam ter a coordenadoria administrativa. Assim, no Fórum de diretores foi tratado sobre quais unidades ficariam com a coordenadoria imediatamente. Sendo que o CLC ficou com a coordenadoria a ser implementada de imediato, a direção fez reunião com os TAEs,perguntando sobre o interesse dos mesmos pela função. Como não houve manifestação de interesse, a direção colocou em apreciação os nomes das servidoras Carla Machado e Daniela Agendes. A servidora Daniela manifestou-se dizendo que no momento não tem interesse e a servidora Carla disse que não tem objeções em assumir. Em apreciação, por unanimidade, os TAEs aprovaram o nome da Carla, com proposta de reavaliação e rodízio para a função em um ano. Os Conselheiros acolheram a manifestação dos TAEs. **(2.2)Processo 23110.001510/2017-17 Redistribuição da Universidade Federal do Rio de Janeiro para UFPEL. Foi a**presentado o pedido de redistribuição da professora Cristine Siqueira Nicolaides, professor do Magistério Superior da Universidade Federal do Rio de Janeiro para o Centro de Letras e Comunicação da UFPel – Área de Língua Inglesa.AÁrea de Língua Inglesa Indeferiu o pedido. Os Conselheiros homologaram a manifestação da Área de Língua Inglesa, dessa forma, indeferindo a redistribuição da professora Cristine Siqueira Nicolaides para a UFPel**.(2.3) Bolsas de Ensino.** O Centro foi contemplado com 05 Bolsas de Ensino através de submissão de projeto de ensino ao Edital da PRG. Foi realizada uma reunião em que foi deliberado que 01 vaga seria destinada à Sintaxe e as 04 restantes seriam sorteadas. Em sorteio, as demais vagas ficaram com as seguintes disciplinas/Áreas: Alemão, Inglês, Latim e Literatura. **(2.4) Plano Plurianual de Capacitação dos Docentes do CLC.**A professora Cintia colocado em apreciação o Plano Plurianual de Capacitação do Centro, em anexo, o qual foi aprovado *Ad Referendum*. Em apreciação, os Conselheiros homologaram a aprovação. **(3)Afastamento de servidores para qualificação:**(3.1) Foi apresentado novo período, de 23 de julho de 2017 a 23 de julho de 2019, aprovado *Ad Referendum,* para o afastamento em regime integral para capacitação da professora Ivana Gomes da Silva, a fim de realizar curso de Mestrado em Ciências e Tecnologias na Educação, no Programa de Pós-Graduação em Ciências e Tecnologias na Educação do Instituto Federal Sul-Riograndense, na cidade de Pelotas/RS. Os Conselheiros homologaram a aprovação do novo período para o afastamento por unanimidade. (3.2)Na sequência, Cintia colocou que os seguintes servidores solicitaram afastamento para eventos: Cleide Inês Witkke 05 a 09/09/2017, Campo Grande; Renata Kabke Pinheiro 29/07 a 05/08/2017, Florianópolis;RaquelRecuero 04 a 05/06/2017, São Paulo; Raquel Recuero 06 a 09/06/2017, São Paulo; Raquel Recuero 02/05/2017, Porto Alegre; Maria Nilse Schneider 24 a 28/04/2017, Licença Saúde; Paulo Borges 08 a 12/05/2017, Jaguarão; Luciane Martins 02 a 04/05/2017,Palhoça; Karina Pereira 08 a 16/05/2017, Jaraguá – GO; Alessandra Baldo 03 a 05/05/2017, Belo Horizonte; Mateus Tavares 05/04/2017, Porto Alegre; Michele Negrini 16 a 20/05/2017, Ouro Preto; Maristela Machado 08/05/2017, Porto Alegre; Cintia Alcântara 07 a 12/05/2017, Jaguarão; Mayara Bataglin Raugust, Terças e quartas de 28/03/2017 a 18/07/2017, Porto Alegre; Paulo Borges 29 a 31/05/2017, Rio Grande; Elton Nunes 03/05/2017, Saúde; Monique Araújo 23 a 26/05/2017, Florianópolis; Luciana Vinhas 21 a 22/05/2017, Porto Alegre; Natália Flores 05 a 09/06/2017, São Paulo; Raquel Recuero 28/06/2017, Porto Alegre; Letícia Freitas 12 a 14/06/2017, Canoas; Ana Paula Cunha 15/05/2017, Pelotas/UCPel; Milena Kunrath 23 a 26/05/2017, Florianópolis; Ana Lourdes Fernandez 30/05/2017, Rio Grande; Helano Ribeiro 24 a 26/05/2017, Florianópolis; MarciaDresch 07/06/2017, Pelotas/UCPel; Daniel Coelho da Silva 15 a 17/06/2017, Caxias do Sul; Luciane Martins, 30/05/2017, Rio Grande; Janaina Brum 24/05/2017, Pelotas/UCPel; Janaina Brum 07/06/2017, Pelotas/UCPel. Os conselheiros aprovaram os afastamentos. **(4)Concurso para professor substituto no CLC:(4.1)** Foi apresentado o pedido de abertura de concurso para professor substituto, 01 (um) vaga, para a Área de Língua Alemã e Linguística Aplicada, aprovado *Ad Referendum,*na vaga do afastamento da professora Daniele Gallindo Gonçalves Silva,afastada para pós-doutorado. Os Conselheiros homologaram a aprovação. **(4.2)** Foi apresentado o pedido de abertura de concurso para professor substituto, 02 (dois) vagas, para a Área de Línguas Estrangeiras Modernas - Inglês, aprovado *Ad Referendum,*sendo uma vagareferente à Licença-saúde da Prof.ª Renata Kabke Pinheiro e, outra, à vaga do Afastamento pós-doutoral da Prof.ª Alessandra Baldo. Os Conselheiros homologaram a aprovação. **(4.3)** Foi ainda colocado em apreciação a aprovação *ad referendum* do pedido de ingresso do 2º (segundo) colocado no processo seletivo para a área de Literatura, referente ao Processo nº 23110.000599/2017-96, considerando que até o momento o Centro só havia chamado 01 vaga de substituto para as vagas das professoras Giovana Ferreira Gonçalves e Miriam Rose Brum de Paula, ambas afastadas para Pós-Doutorado, processo 23110.001770/2017-84. Os Conselheiros homologaram a aprovação.**(5)Verba do CLC:** A Comissão de Finanças do CLC apresentou o Orçamento Anual 2017 do Centro, com uma verba de R$ 42.550,00 (quarenta e dois mil quinhentos e cinqüenta reais), o que, em princípio, seria 50% do montante que viria para o Centro no ano de 2017. Foi apresentado o montante destinado às Câmeras, Colegiados e Direção. O Orçamento foi aprovado por unanimidade pelos Conselheiros. Em seguida, foi colocado em apreciação o Edital 01/2017 – Participação em Eventos – Diárias e Passagens. As inscrições estarão abertas, de 12 de junho de 2017 a 19 de junho de 2017, para a participação de docentes em eventos com ônus custeado pela UGR do Centro de Letras e Comunicação. Os Conselheiros aprovaram o Edital. **(6)Estágio**: Foi colocado em apreciação a decisão administrativa de não atribuição de carga horária aos estágios curriculares, decisão que descaracteriza o Estágio como disciplina, conforme previsto no Projeto Pedagógico dos Cursos do CLC. Após ampla discussão, a direção colocou que se posiciona pela revogação da decisão, no entanto, deverá conversar com o professor Paulo e chamar assembléia geral para que todos possam participar dessa construção. Em seguida, foi lido Memorando da Pró-Reitoria de Graduação, o qual informa que o estágio curricular dos cursos pertencentes ao CLC, previstos para o segundo semestre de 2017, poderão ser antecipados com início imediato.**(7)Minuta do COCEPE**: O vice-reitor solicitou e a Direção enviará a todos os coordenadores a Minuta da Resolução que trata da carga horária docente, com algumas alterações propostas pelo COCEPE. O presidente do COCEPE disse que o prazo para discussão e construção da Minuta será até o dia 30/06/2017 e que a Resolução em questão deverá balizar a distribuição de vagas docentes. A Associação dos Docentes entrará com pedido de prazo maior. Após o envio do documento, a direção deverá chamar assembleia geral para tratar do assunto.**(8)Apreciação de documentos aprovados em reunião nos Colegiados e Câmaras. (8.1)Colegiado do Programa de Pós-Graduação:** O professor Aulus colocou em apreciação o pedido das novas disciplinas do Mestrado em Letras, área Estudos da Linguagem, da linha “Estudos textuais, discursivos e interacionais” aprovadas na ATA 06/2017 do PPGL/Mestrado, em 08 de maio de 2017, conforme segue: “Da epistemologia da teoria da enunciação à proposição de uma metassemântica” optativa, de 68 h/a, 4 créditos, tendo como docente responsável a professora Daiane Neumann; “Fundamentos da Análise do Discurso”, optativa, de 68 h/a, 4 créditos, tendo como docente responsável a professora Luciana Iost Vinhas; “Teorias do texto, do discurso e da interação”, obrigatória, de 68 h/a, 4 créditos, tendo como docente responsável a professora Karina Giacomelli. Em apreciação, os conselheiros aprovaram as disciplinas. Em seguida, o professor Aulus disse que em reunião com a Reitoria foi esclarecido que, através de Ato Administrativo da CAPES, será possível a transferência administrativa do Curso de Doutorado da Universidade Católica, com nota 5 (cinco), para o Centro de Letras e Comunicação. Informou que terá turma de doutorado para o segundo semestre de 2017; em reunião do Colegiado do Pós-Graduação todos foram favoráveis, no entanto, apresentaram algumas dificuldades para manutenção do curso no CLC, como carga horária de ensino, de pesquisa, dentre outras que precisarão ser discutidas; disse que houve comprometimento da gestão central para o funcionamento do curso no Centro com relação à infraestrutura. A direção pediu que seja firmado o compromisso da reitoria por escrito, pois já tem demandas como a ocupação da sala 100 sem resolução e poderá não ter como atender a mais esta demanda de espaço.**(8.2)Colegiado do Curso de Redação e Revisão de Textos.** A professora Sandra informou que o Núcleo de Revisão já está funcionando na sala prevista. Disse que está pensando na possibilidade de sair da coordenação do curso, no entanto, que levará até o final a reformulação do Projeto Pedagógico do curso. A direção pediu que a professora faça o pedido por escrito para que possam ser tomadas as providências. **(8.3)Colegiado do Curso de Jornalismo.** O professor Gilmar informou a nova composição do NDE do Curso de Jornalismo, conforme ata de reunião do Núcleo, composta pelos professores Ricardo ZimmermannFiegenbaum, Michele Negrini; Gilmar Adolfo Hermes; Carlos André Echenique Dominguez, Silvia Porto Meirelles Leite, Fábio Souza da Cruz e Raquel da Cunha Recuero. Também apresentou reclamação por parte de alunos do Jornalismo sobre o não funcionamento da Biblioteca à noite, momento em que estão em aula e não conseguem retirar livros. Foi solicitado que a demanda seja encaminhada à direção. **(8.4)Câmara de Extensão.** Foi colocado em apreciação a *aprovação ad referendum* do projeto de Extensão intitulado “Ultrapassando Fronteiras: Visibilidade e Acessibilidade do site do PPG em Letras/Mestrado na UFPel”, sob a coordenação da professora Roberta Rego Rodrigues. Os conselheiros homologaram a aprovação da CAExt. **(8.5)Câmara de Ensino.(8.5.1)**A professora Vanessa apresentou o seguinte projeto de ensino aprovado *ad-referendum* na Câmara de Ensino: “Núcleo de Revisão de Textos”, coordenado pela professora Sandra Alves**.** Os conselheiros homologaram a aprovação da CAEns. **(8.5.2)**Em seguida, apresentou o resultado do Processo Seletivo para contratação de professor substituto – Área de Língua Portuguesa e Linguística Aplicada, Processo 23110.001770/2017-84, ocorrido no mês de maio de 2017. O processo teve a participação das professoras Ana Paula Nobre da Cunha, Rejane Flor Machado e Márcia Dresh como membros da Comissão Examinadora. Houve a classificação da candidata Bruna Teixeira Correa, em primeiro lugar, com nota final 71,83 (setenta e um vírgula oitenta e três), única classificada no processo seletivo. Os Conselheiros homologaram a aprovação**. (8.6) Câmara de Pesquisa.**A professora Daiane colocou em apreciação os seguintes documentos: **(8.6.1)Pedido de prorrogação de projeto de pesquisa**: "O ritmo linguístico em dados de escrita do PB e do PE: a relação entre grupos rítmicos e domínios prosódicos", da professora Ana Paula Nobre da Cunha; **(8.6.2)Cadastro denovos projetos de pesquisa:** "Análise discursiva de gêneros: das marcas linguísticas às marcas enunciativas" da professora Karina Giacomelli; "A apreciação da literatura japonesa no Brasil", do professor Alfeu Sparemberger, "Publicações periódicas latino-americanas em alguns momentos do século XX", da professora Claudia Lorena Vouto da Fonseca, "Estrangeiros, hospitalidade e a ética da amizade", do professor Helano Jader Cavalcante Ribeiro, "Estudos da linguagem e da língua sob uma perspectiva da Interação Verbal", da professora Cleide InesWittke, "Formas de aprimoramento da língua alemã: criação de estratégias de aprendizagem pelos alunos", da professora Milena Hoffmann Kunrat, "O texto como instrumento de comunicação e aprendizagem", da professora Ana Lourdes da Rosa NievesBrochi, "Sobre o conhecimento linguístico de L2/LE e sua (inter)relação com o PB como língua materna", da professora Cíntia Alcântara. **(8.6.3) Pedido de encerramento de projeto de pesquisa** de Helano Jader Cavalcante Ribeiro - "O que resta do mito nazista: leituras críticas sobre o nacional-socialismo no contemporâneo.**(8.6.4)Pedido de renovação de projetos de pesquisa -** "A poética da voz: questões de tradução", da professora Daiane Neumann, "Trilhando caminhos: narrativas de graduandos sobre a experiência de estudar 'longe de casa'", da professora Letícia Fonseca Richthofen de Freitas, "Ultrassonografia aplicada ao ensino de línguas", da professoraGiovana Ferreira Gonçalves, "Fenômenos e contextos de Línguas em Contato", da professora Isabella Ferreira Mozzillo, "Mídia e Representação Feminina - Discurso midiático, gênero, cultura, consumo e comportamento", da professora Marislei da Silveira Ribeiro. (**8.6.5) Inclusão de novos membros em projetos de pesquisa**. A professora Janaina Cardoso Brum requisitou a inclusão dos professores María Pía Mendonza Sassi, Karina Giacomelli e dos alunos Helena Freitas, Diegne Alexandre Ferreira de Brito Cardoso, Fernanda Teixeira. A professora Luciana Iost Vinhas requisitou a inserção da professora Aracy Graça Ernst, da UCPel, no projeto de pesquisa "A voz das apenadas à luz da Análise de Discurso". Os Conselheiros aprovaram os pedidos de prorrogação, cadastro de novos projetos, renovação e inclusão de novos membros nos projetos de pesquisa em questão.**(8.6.6) Sobre a Resolução 01/2017 da Capesq,** a professora relatou que foi decidido que o texto da resolução mantém-se como estava antes de passar pelo Conselho do Centro, sem retirar a cláusula que trata da decisão de criação de nova linha de pesquisa do curso de Mestrado. O professor Aulus também se manifestou contrário a retirada da cláusula. Os Conselheiros homologaram a resolução da Câmara de Pesquisa, sem mudanças.**(9)Apreciação de demandas dos representantes discentes dos cursos do CLC.**Não houve demandas a apreciar **(10) Outros assuntos.**Não houve outros assuntos. Nada mais havendo a tratar, a reunião foi encerrada e eu, Carla Rosane Carret Machado, lavrei a presente Ata que, após lida, será aprovada pelos membros do Conselho do Centro de Letras e Comunicação presentes a esta reunião.x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_